

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## WIR HEIZEN UNSERE WOHNUNG MIT DEM CHEMINEE...

Das sagen unsere Kunden, welche die Behaglichkeit des offenen Feuers schätzen und genießen, die jedoch von ihrem Cheminée noch etwas mehr (sogar sehr viel mehr) erwarten.

### Ein echter Beitrag zur Lösung Ihrer Heizprobleme

SPARFLAM, die Kombination einer wirkungsvollen Heizung mit einem Cheminée in seiner ureigenen Form, ist ein weiteres Rüegg-Spitzenprodukt. Sowohl Funktion als auch Leistung lassen sich nicht vergleichen mit allen bisher bekannten Arten und Abarten zur Verbesserung der Wärmeabgabe. Saubere Technik (ohne elementare Lücken) vermittelt dem Cheminée mit über 10 000 echten kcal/h einen Wirkungsgrad, der im Heizkesselbereich liegt. Nachträglicher Ein- und Umbau ist ebenfalls möglich.

### SPARFLAM ist sparsam

In unserer ständigen Ausstellung erklären wir Ihnen gerne, wie auch Sie grosse Räume – und einiges dazu – spielend voll beheizen können mit einem Cheminée, das trotz Heizung ein Cheminée bleibt.

**rüegg**

Cheminée + Grill, 8126 Zumikon  
Telefon 01 89 35 22

MUBA, Halle 26, Nr. 545



Rheuma

Ischias

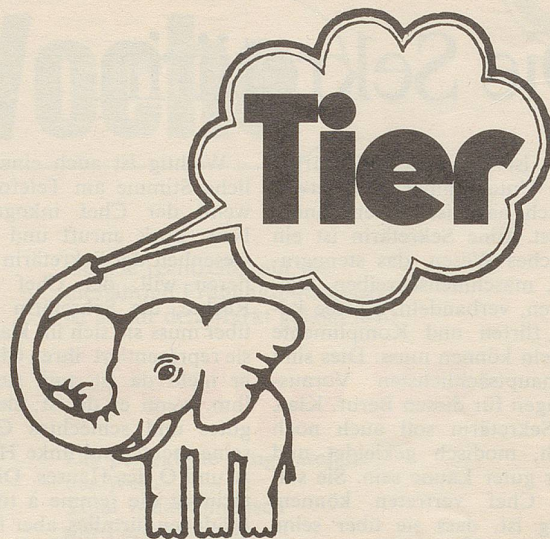
Grippe

Hexenschuss

Arthritis

Gicht

Rasche Hilfe bringt



**In einem Zoologiebuch steht,  
wie Tiere gebaut sind,  
was sie essen,  
wie sie sich vermehren.  
Wie Tiere wirklich leben,  
das steht im**

**Tier**

Vielleicht haben Sie sich keine Gedanken gemacht,  
ob Tiere traurig oder lustig sein können, ob sie lieben oder  
hassen, ob sie ehrlich sind oder ob sie lügen.

Sie tun es. Nur können sie es nicht sagen.

Wenn Sie mehr darüber wissen wollen, dann lesen Sie

**Tier**

**die internationale Illustrierte für Tier,  
Mensch und Natur.**

Darin finden Sie alles über das Leben der Tiere.  
Und ausserdem Tips und Winke, wie Sie mit Ihrem Hund,  
Ihrer Katze oder Ihrem Vogel umgehen sollen,  
damit beide Freude am gemeinsamen Leben haben.

Das TIER gibt es jeden Monat neu an allen Kiosken  
oder im Abonnement beim Hallwag Verlag,  
Nordring 4, 3001 Bern.

Für telefonische Bestellungen: 031 42 31 31

### Bestellcoupon

Ich bestelle ein Jahresabonnement auf die  
Zeitschrift DAS TIER zum Preis: Schweiz Fr. 34.20

Frau  Fräulein  Herr

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_ 238

Bitte ausschneiden und einsenden an:  
Das TIER, Werbeabteilung, Nordring 4, CH 3001 Bern